

## Venäläiset kärsivät jatkuvasti raskaita tappioita.

**Vihollisen hyökkäykset lyöty takaisin Taipaleenjoella ja tuhottu 7 tankkia.**

**Ilomantsissa tuhottu täydellisesti kolme ja Suomussalmella yksi viholliskomppania.**

**Koiviston patterit aiheuttaneet vaurioita venäläiselle laivasto-osastolle.**

**Päämajan tilannetiedotus 9. 12. klo 12.**

**MAAVOIMAT:**

8. 12. jatkuivat taistelut Taipaleenjoella. Hyökkäykset lyöty takaisin. Koko itärajalla jatkaa vihollinen hyökkäyksiään. Omat joukkomme tekevät sitkeää vastarintaa. Useissa paikoissa on tuhottu lukuisia vihollisen hyökkäysvaunuja, panssariautoja ja tykkejä.

**MERIVOIMAT:**

Meririntamalla ei ole merkittäviä tapahtumia.

**ILMAVOIMAT:**

8. 12. pommittivat vihollisen lentokoneet Laskelää, Värsiää, Valamoja ja Mantinsaarta. Pommittukset eivät aiheuttaneet mainittavimpia vahinkoja. Suistamolla ampuivat vihollisen lentäjät konekivääreillä m.m. siviiliväestöä, haavoittaen muutamia henkilöitä. Omat ilmavoimamme ovat päivän kuluessa suorittaneet useita tiedustelulentoja ja pommittaneet leinyntyneitä vihollisjoukkoja sekä rivistöjä. Ilmatorjuntajoukkomme ovat ampueneet alas kolme vihollisen konetta.

**HOOVERIN VETOOMUS SUOMEN HYVÄKSI HERÄTTÄNYT SUUNNATONTA HUOMIOTA.**

New York, 9. 12. (STT) Ent. presidentti Hooverin vetoamus Suomen hyväksi on herättänyt suuntonta vastakaikua Yhdysvalloissa. Suomen avustamiskomitealle on kaikilta puolilta Amerikkaa saapunut sähkösanomia. Yksityshenkilöt, eri järjestöt ja

**Päämajan tilannetiedotus 10. 12. klo 12:**

**Maavoimat:**

Kannaksella Taipaleenjoella on vihollinen 9. 12. kuluessa jatkanut hyökkäyksiään. Hyökkäykset torjuttiin. Itärajalla on edelleen kaikissa suunnissa Petsamo lukuunottamatta käynnissä kiivaita taistelua.

**Merivoimat:**

Vihollisen laivasto-osastot ovat suorittaneet eräiden saaristo-kohteiden pommittamista. Oma rannikkotykistö on useilla tahoilla antanut kenttäjoukoille tulitukea.

**Ilmavoimat:**

9. 12. pommittivat vihollisen ilmavoimat tuloksetta Hankoa sekä yhtäystä Koiviston saarella olevia linnakkeita. Omat ilmavoimat ovat edelleen suorittaneet tiedustelulentoja ja pommittaneet rivistöjä sekä oman tykistön avustamana tuhonneet osia vihollisen hyökkäysvaunuja ja autoja käynnistävästä kolonnasta.

**Päämajan tiedonanto 11. 12. klo 12:**

**Maavoimat:**

10. 12. kuluessa hyökkäsi vihollinen kahdesti Taipaleenjoella, mutta lyötiin takaisin. 7 hyökkäysvaunua tuhottiin. Uudistuneet yritykset ylittää Vuoksi Kiviniemessä torjuttiin alkuna. Muualla Kannaksella on vihollisen tiedustelu- ja hyökkäykset torjuttu. Itärajalla jatkuvat ankarat taistelut kaikkialla. Laatokan rannalla olemme jättäneet Pitkärannan. Vihollisen tykistö on ampuenut koko päivän Loimola. Toivajärvellä on vihollisen hyökkäykset torjuttu sille suurin tappioin. Ilomantsissa on kahdessa eri paikassa tuhottu yllätyshyökkäyksillä täydellisesti yhteensä kolme viholliskomppania. Suomussalmella on samoin yksi viholliskomppania tuhottu. Pohjoisempina olemme sitkeiden taistelujen jälkeen luopuneet Sallaista. Petsamossa on tilanne ennallaan.

sanomalehdet ovat ilmoittaneet lämpimästi kannattavansa aloitetta sekä suoneet vilpymättä tehokasta myönteistä vaikutustaan. Hoover on lausunut, että Suomen hyväksi tarkoitettua otetta toimitetaan heti ja hän toivoi, että ensimmäiset lähetykset voidaan lähettää parin päivän kuluessa.

**Suomalaiset tilanteen herroina Petsamossa.**

Oslo, 9. 12. (STT) Norjan Sähkösanomatoimiston Svanvikin lähettämä toimittaja ilmoitti sieltä perjantailtaan puhelimissa, että hän myöskin samana iltana on käynyt rajalla ja todennut, että Salmijärven alueella vallitsee täydellinen hiljaisuus. Venäläiset ovat kirjeenvaihtajan tiedonannon mukaan edenneet 75 km. Petsamosta, joten he olisivat saapuneet melkein Salmijärven suudulle. Svanvikin perjantaina saapuneet pakolaiset ovat kertoneet, että neuvostoväestö on jättänyt Petsamon alueen sissiosasta. Tällä on yrittänyt vahvistaa asemiaan ja käyttää hyväkseen suomalaisten joukkojen tuhoamista yhteyksiä. Edelleen ilmoitetaan, että venäläisiä joukko-osastoja saapuu lakkaamatta turuntien yli Kuolan vuoron rannoilta ja että venäläiset ovat koonneet useita tuhansia miehiä tälle rintamansalle. Huomattavat suomalaiset joukko-osastot ovat kuitenkin valmiina asettumaan vastarintaan tällä alueella. Toisen tiedon mukaan ovat suomalaiset taisteluvuorot täydellisesti tilanteen herroina Petsamon alueella. Venäläisiä lienee kolme pataljoonaa, mutta pakkana ja lumi aiheuttavat heille suuria kärsimyksiä.

Jatk. 5:llä siv.



Sedan syyttymisen jälkeen järjestivät tukkehalaiset vakavan mielenosoituksen „Ny Dag“-nimisen kansainvälisen huoneiston edustalla. Ylläolevassa kuvassa nähdään ihmisjoukko kerääntyneenä lausumaan pakokansainvälisen barbarismin äänenkannattajalle ja „lentokenttien“ pommittamiseen ymmärtäjille.

## Venäjän vaatimusten hyväksyminen olisi vaarantanut turvallisuuttamme.

**Hangon satama-alueen luovuttamiseen laivastotukikohdaksi ei voitu suostua.**

## Suomi olisi luovuttanut neljä saarta ja suostunut rajan järjestelyyn Kannaksella.

Suomen hallitus on nyt päättänyt saattaa julkisuuteen sen noottien vaihdon, joka Suomen ja Neuvostoliiton hallitusten välillä tapahtui, ennenkuin Neuvostoliitto myöntäisi neuvottelut keskeyttäen aloitti vihollisuudet. Noottien vaihdosta käy selville seuraavaa: Lokakuun 14. päivänä päivättyä ensimmäisessä nootissa Neuvostoliitto asetti Leningradin turvallisuuden varmistamiseksi ja varmuudeksi siitä, että Suomi tulisi ystäväliiton suhteiden pohjalta olemaan luissa yhteydessä Neuvostoliiton kanssa, seuraavat vaatimukset:

- 1) Hangon satama ja sataman ympärillä 5-6 meripenkulman säteellä etelään ja itään sekä 3 meripenkulman säteellä länteen ja pohjoiseen olevan alueen vuokraaminen Neuvostoliiton hallitukselle 30 vuodeksi rannikkotykistöä varustetun meritukikohdan luomiseksi. Tukikohdan suojaamista varten olisi sallittava Neuvostoliiton pitää Hangon satamassa seuraava varuskunta:  
1 jalkaväkirykmentti,  
2 ilmatorjuntapatteristoa,
- 2 lentorykmenttiä,  
1 hyökkäysvaunupataljoona,  
kaikkiaan noin 5,000 miestä.
- 2) Oikeus Neuvostoliiton merivoimille käyttää ankkuripaikkana Lappojan lahtea.
- 3) Suuravien alueiden luovutus Neuvostoliitolle aluevaihtoa vastaan: Saaret: Suursaari, Selkäri, Lavansaari, Tytärsaari ja Kolvis, osa Karjalan Kannasta Lipolan kylässä Koiviston kauppalan eteläiseen reunaan, Kalastajasaaren.

Jatk. 5:llä siv.

## Meidän taistelumme on koko ihmiskunnan yhteisen asian puolustamista.

Sivistynyt maailma ei voi jättää meitä yksin lukumäärältään ylivoimaista vihollista vastaan.

**Eduskunnan vetoamus ulkomaille.**

Sunnuntai täysistunnossa eduskunta hyväksyi yksimielisesti puhemiesneuvoston ehdottama seuraava vetoamus ulkomaille:  
Suomen kansaan, jonka pyrkimyksenä aina on ollut elää sovossa kaikkien kansojen kanssa ja rauhallisella työllä rakentaa tulevaisuuttaan, on sen itäisen naapurin kohdistanut häikäilemättömän hyökkäyksen. Suomen antamatta siihen vähäintäkään alibetta meidän on pakotettu taisteluun, eikä meillä ole vallan varaa. Suomen kansa taistelee itsenäisyytensä, vapautensa ja kunniansa puolesta. Me puolustamme isänmaata, kansallista itsenäisyyttämme, makoutoa, kotia ja kaikkea, mitä sivistyskansat pitävät

pyhänä. Toistaiseksi me taistelemme yksin maahamme hyökänneitä vihollista vastaan, mutta meidän taistelumme on koko ihmiskunnan yhteisen asian puolustamista. Me olemme jo osoittaneet tekevämme parhaamme tässä taistelussa, mutta me uskomme, että sivistynyt maailma, joka jo on osoittanut suurta myötätuntoa maastamme kohtaan, ei voi jättää meitä yksin lukumäärältään ylivoimaista vihollista vastaan. Länsimaisen sivistyksen etuvarjina kansallamme on oikeus odottaa aktiivista apua muilta sivistyskansoilta. Kalkille näille kansoille Suomen kansan eduskunta osoittaa tämän vetoamuksen.

## Suomen vetoamus käsiteltävänä kansainliiton yleiskokouksessa

**Venäjälle ehdotus vihollisuuksien lopettamisesta ja neuvottelujen aloittamisesta.**

**„Toimikaamme siten, että riippumattomuutensa puolesta taistelevan pie on kansan luottamus ei joudu häpeään“.**

Geneve, Havasin kautta, 11. 12. (STT) Kansainliiton yleiskokouksen toinen istunto alkoi klo 16.45. Toimikauden ehdotuksesta yleiskokous hyväksyi työjärjestyksen, joka on seuraava: 1) Suomen vetoamuksen käsittely, 2) Uusi jäsenen valitseminen neuvostoon, 3) kansainliiton taloudellisen toimintansa laajentamista käsittelevän komission antaman raportin käsittely.  
Yleiskokous ryhtyi heti tämän jälkeen käsittelemään Suomen vetoamusta. Suomen edustaja Holsti astui puhujalavalle yleiskokouksen yksimielisesti osoitettua suostuaan.  
Holstin puheon jälkeen yleiskokous päätti asettaa 13-jäsenisen valokunnan käsittelemään Suomen vetoamusta. Valokunnassa ovat edustettuna Bolivia, Kanada, Egypti, Ranska, Iranti, Kiina, Norja, Portugalin, Siam, Suurbritannia, Ruotsi, Uruguay ja Venemäki. Valokunta kokoontui heti yleiskokouksen istunnon päätyttyä klo 18.

Valokunta on päättänyt lähettää Neuvostoliitolle sähkösanoman, jossa ehdotetaan, että vihollisuudet heti lopetettaisiin ja neuvottelut aloitettaisiin yleiskokouksen turvin. Vastauksen antamista varten on asetettu 24 tunnin määräaika.  
Yleiskokouksessa on 40 kansakuntaa edustettuna.  
Geneve, 11. 12. (STT) Kansainliiton yleiskokouksen maanantaina aamupäivällä pidettävä täysistunto on odotettu suurella mielenkiinnolla ja palautin ympärillä oli ryhdytty erikoisiin turvallisuus-toimenpiteisiin. Istunnossa oli 40 kansakuntaa edustettuna, näiden joukossa Puola, mutta Tšekkoslovakian edustaja oli poissa. Julistettuaan istuntopuheen alkaneeksi neuvoston puheenjohtaja de Wiart johdatti lyhyessä puheessaan mielen, että yleiskokouksen käsiteltävänä on muutamia jo alkaneita työhöj-

maan otettuja kysymyksiä sekä Suomen kansainliitolle osoittama vetoamus. Istuntoa jatkettiin lyhyen tauon jälkeen klo 12.40, jolloin neuvoston puheenjohtaja ilmoitti, että puhemiesliiton valitsemista käsittelevä komitea oli ehdottanut, että sen presidentiksi valittaisiin Norjan valtuutettu Hambro ja varapresidentteiksi Belgian, Kanadan, Egyptin, Englannin, Ranskan, Kreikan, Portugalin ja Sveitsin edustajat. Yleiskokous hyväksyi ehdotuksen ja Hambro astui kättentapustusten jälkeen presidentin paikalle. Yleiskokouksen puolesta tervehti hän de Wiart huomauttaen m.m. niistä traagillisista olosuhteista, joiden vallitessa yleiskokous nyt on kokoontunut. Hän ilmoitti toivomuksen, että kansainliitto sitten, kun nämä kohtalokkaat päivät ovat kuluneet nousi jälleen toimintansa voimakkaampana ja kansainvälisen elämän todellisiin mahdollisuuksiin paremmin sopeutu-

Jatk. 5:llä siv.

## „Me suomalaiset pysymme lujasti yhdessä,“

**„Yhteisvoimin me pelastamme isiemme maan ja kansamme vapauden.“**

**Eduskunta lausuu koko kansan kiitokset sankariarmeijallemme.**

Sunnuntai pidetyssä eduskunnan täysistunnossa hyväksyttiin puhemiesneuvoston ehdotuksen mukaisesti seuraava eduskunnan julkilausuma Suomen puolustusvoimille ja kansalle:  
Isänmaan rajoja puolustava Suomen armeija on joutunut omalla maaperällämme kohtamaan tuhosemme tarkoitettua vihollisen hyökkäyksen. Puolustessaan maamme vapautta ovat soturimme osoittaneet suurta sankuruutta ja sellaista sotilaallista kuntoa, että jokaisen suomalaisen mielessä on varmistunut usko oikeutetun asiamme voittoon. Suomen eduskunta ilmaisee koko kansan puolesta suuren kiitollisuutensa isien perinteitä kunniakaasti jatkavalle maamme sankariarmeijalle. Eduskunta luottaa maan puolustusvoimiin ja tietää, että jokainen sotilas täyttää aina velvollisuutensa. Suomen kansan edustajat haluavat kääntyä myöskin tällä isänmaamme vaarantetuksi edustamansa koko Suomen kansan puoleen. Me haluamme ilmaista tunnustuksemme siitä yksimielisesti aittuudesta, tarmosta ja päättäväisyydestä, jota kansamme elletyillä kovina päivinä on osoittanut. Kansamme luonteen parhaat ominaisuudet, jotka ovat niin selvästi ilmeneet, tekevät luottamusta oikeuden voittoon ja mahdollisuuksiamme saavuttava uusi rauhankäynnin aika. Me suomalaiset pysymme lujasti yhdessä. Yhteisvoimin me pelastamme isiemme maan ja kansamme vapauden.